

От редакции

[Грамота короля Филиппа IV о пожаловании Грегорио де Варгасу, должностному лицу миланского герцогства, 200 дукатов единовременно. 1621

Публикация В. А. Ведюшкина

Арсений Суханов. «Проскинитарий, или Поклонник святых мест»
(Путешествие в Палестину 1649-1653)

Материал подготовлен С. А. Лунцем

Х. Белобоцкий. «Великая наука Раймунда Люллия». 1688-1689

Материал подготовлен К. С. Корконосенко

Журнал участника русского посольства в страны Западной Европы в 1697-1699 гг.

Подготовка текста С. А. Лунца, комментарий Е. О. Ларионовой

И. С. Бах. Партия первой скрипки из кантаты «Mein Herze schwimmt im Blut» (BWV 199). 1714

Б. Ле Бовье де Фонтенель. «Слово похвальное императору Петру Первому». 1730-е

Подготовка текста Е. О. Ларионовой, комментарий П. Р. Заборовым

Секретный код, выданный Антиоху Кантемиру из Коллегии иностранных дел при отъезде его резидентом в Лондон в 1731 г.

Публикация Н. А. Дроздова

Вольтер. Выписки из латинских авторов

Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Вольтер. Письмо к будущему прусскому королю Фридриху II. Фрагмент. 1737 *Материал подготовлен П. Р. Заборовым*

Д. Дидро. Записка к Ролану Жирбапю. <1782?>

Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Х. де Рибас. Письмо к А. В. Суворову. 1788

Материал подготовлен К. С. Корконосенко

Л.-Ф. де Сегюр. Письмо к кн. Г. А. Потемкину-Таврическому. 1789

Материал подготовлен П. Р. Заборовым

П. Кочубей. Записки во время путешествия в Англию. 1789

Публикация Н. А. Дроздова

И. Г. Гердер. Отрывок из поэмы «Руины». <1793-1794>

Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой

И. Г. Гердер. Эпиграмма. Фрагмент. <Б. д.>

Материал подготовлен Р. Ю. Данилевским

Ф. Шиллер. Письмо к Ф. Ю. Грисбах. 1800.

Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой

К. Брентано. «Лорелей». Копия. 1801 —<1802>

Подготовка текста Р. Ю. Данилевского, перевод Е. Г. Эткинда, комментарий М. Ю. Кореневой..

И. Г. Юнг-Штиллинг. Письмо к М. Я. Мудрову. 1804

Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой

‘Материалы, при которых не указано имя публикатора, подготовлены редакцией.

Г. Р. Державин. «На оппозицию английского парламента о торге невольниками 1805 году». Черновой автограф. <1805>

Публикация Н. А. Дроздова

Император Наполеон Бонапарт.

Распоряжение маршалу принцу Невшательскому Л.-А. Бертье. 1808

Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Ф.-С. Лагарп. Записка к Александру I. 1810-е

Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Наполеон Бонапарт. Письмо к императрице Марии-Луизе. <1812>

Материал подготовлен П. Р. Заборовым

А.-Л.-Ж. де Сталь. Письмо к Е. И. Голенищевой-Кутузовой-Смоленской. 1813 *Материал подготовлен П. Р. Заборовым*

Дж. Г. Байрон. Стихотворение «Мне призрак явился. Из Иова» из цикла «Еврейские мелодии». <1814>
Материал подготовлен М. Э. Маликовой
 А.-Л.-Ж. де Сталь. Письмо к Ю. фон Крюденер <?>. 1816
Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Ф.-Ж. Тальма. Письмо к маркизе де Кюстин. <1822>
Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 О. М. Сомов. Перевод стихотворения Дж. Г. Байрона «Мрак». 1822
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым 1
 С. Богуш-Сестренцевич. Письмо к Ф. Н. Глинке. 1822
Публикация К. Е. Егоровой
 П. Бунина. Перевод «Девятнадцати поучительных слов» Х. Блэра. 1825
Публикация Н. А. Дроздова
 Н. И. Тургенев. Дневник путешествия в Западную Европу. 1825
Материал подготовлен М. Ю. Кореневой
 Л. ван Бетховен. Записка к К. Гольцу (?). Фрагмент. <1826>
Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой
 Ф. Шатобриан, Ф. Купер. Записи в альбом М. А. Голицыной. 1826
Публикация Н. А. Дроздова
 Ф. Купер. Письмо к М. А. Голицыной <1826>
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 А. Скотт. Автограф из альбома М. А. Голицыной. 1826
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 А. Мицкевич. Дарственная надпись А. С. Пушкину на книге «The Works of lord Byron Complete in One Volume». <1828>
Материал подготовлен Е. О. Ларионовой
 А. С. Пушкин. Выписки из поэмы Дж. Г. Байрона «Мазепа». <1828>
Материал подготовлен Е. О. Ларионовой
 Т. Мур. Письмо к А. Фэллоузу (?). <1828>
Публикация Н. А. Дроздова .".
 Д. Н. Ознобишин. Перевод стихотворения Т. Мура «Юноша-певец» из «Ирландских мелодий». 1826
Подготовка текста и комментарий Н. А. Дроздова
 Д. П. Ознобишин. Перевод из поэмы Дж. Г. Байрона «Дон Жуан». Песнь II. 1828
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 А. Скотт. Письмо к Г. Маккензи. 1828
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 Кс. де Местр. Письмо к Ф. П. Опочинину. 1828
Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 М. А. Гамазов. Перевод стихотворения Т. Мура «Кашемирская долина» из «Лаллы Рук». 1829
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 Дж. Боджи. Серия портретов героев греческого восстания 1820-х гг. к книге А. Н. Глинки «Картина историческая и политическая новой Греции» (М., 1829)
Материал подготовлен М. Ю. Кореневой
 А. С. Пушкин. Рисунки в альбоме Е. Н. Ушаковой. 1829
 Турецкие типы. Рисунки неизвестного художника. 1829
 А. С. Пушкин. «Поедем, я готов; куда бы вы, друзья...». Черновой автограф. 1829
Материал подготовлен Е. О. Ларионовой
 Н. Я. Бичурин. «Описание Тибета в нынешнем его состоянии» (1828) и «Сан-Цзы-Цзин и троесловие» (1829) с дарственными надписями А. С. Пушкину. 1828
Материал подготовлен Е. О. Ларионовой
 А. С. Пушкин. Заметка о романах Вальтера Скотта. Черновой автограф. 1830
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым

А. С. Пушкин. «Каменный гость». Окончание сцены I и авторская иллюстрация (Дон Гуан у «ворот Мадрита»), Беловой автограф с последующей правкой. 1830 *Материал подготовлен В. Е. Багно, К. С. Корконосенко*

А. С. Пушкин. Перевод отрывков из новеллы М. де Сервантеса «Цыганочка». Беловой автограф. 1832
Материал подготовлен К. С. Корконосенко, Е. О. Ларионовой

А. Мицкевич. Лист черновой рукописи «Суждений и замечаний» с дарственной надписью А. И. Тургеневу. 1834-1836
Материал подготовлен Е. О. Ларионовой

Г. Гейне. Письмо к матери и к родным. 1834
Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой

Ф.-Р. де Шатобриан. Письмо к И. И. Козлову. 1835
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

А. де Ламартин. Письмо к барону А. К. фон Мейендорфу. <1838>
Публикация П. Р. Забокова

Дж. Розини. Письмо к В. А. Жуковскому. 1839
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Виды Италии из собрания В. А. Жуковского. 1821-1839

К. А. Фарнгаген фон Энзе. Письмо к В. А. Жуковскому. 1839
Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой

Диплом Копенгагенского общества изучения северных древностей, выданный И. А. Крылову. 1843
Публикация М. Ю. Кореневой

А. Дюма-отец. Фрагмент черновой рукописи романа «Жорж». 1843
Публикация П. Р. Забокова

Н. В. Гоголь. «Путешествие Александры Осиповны Смирновой». 1842-1843 *Материал подготовлен С. А. Степиной*

Н. В. Гоголь. Зыписка о плане осмотра Рима для А. О. Смирновой. 1842-1843 *Материал подготовлен С. А. Степиной*

Ф. Грильпарцер. «На чужбине». 1843
Подготовка текста и перевод Р. Ю. Данилевского, комментарий М. Ю. Кореневой

Виктория, английская королева. Письмо к российской императрице Александре Федоровне. 1843
Публикация Н. А. Дроздова

Г. Берлиоз. Письмо к А. В. Амбросу. <1846>
Материал подготовлен А. В. Волковым

К. Маркс. Письмо к П. В. Анненкову. <1847>
Материал подготовлен М. Ю. Кореневой

О. де Бальзак. Письмо к Д. Г. Бибикову. 1849
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

П. Мериме. Перевод повести А. С. Пушкина «Пиковая дама». 1849
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Фридрих Вильгельм IV, король Прусский. Письмо к В. А. Жуковскому. 1851

К. Гавличек-Боровский. «Тирольские элегии». <1852>
Материал подготовлен К. Б. Егоровой

А. Ф. Можайский. Заключение первого торгового соглашения с Японией. Литографии. 1857

П. Н. Назимов. Русское консульство в Хакодаде. Японские послы в России. Литографии. 1862

Э. Тамберлик. Письмо к З. И. Юсуповой. 1856
Публикация А. В. Волкова

Ш.-О. Сент-Бёв. Письмо к князю А. П. Голицыну. 1857
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

У. Теккерей. Письмо к И. С. Тургеневу. 1858

Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 Н. А. Степанов. «Ал. Дюма в России». Карикатуры. 1858
 Ч. Диккенс. Письмо к Ч. Ливеру. 1859
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 В. Ганка. Письмо к И. С. Аксакову. 1860
 Публикация К. Б. Егоровой
 А. Дюма-отец. Перевод стихотворения М. Ю. Лермонтова «Из Гёте». 1865
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Ч. Диккенс. Письмо к В. Рольстону. 1866 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 П. Мериме. Письмо к Н. Г. Устрялову. 1867
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 О. фон Бисмарк. Разрешение на посещение рейхстага. 1867
 Публикация М. Ю. Кореневой
 Ж. Санд. Письмо к Э. де Жирардену. 1867
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Автографы славянских делегатов московской этнографической выставки 1867 г. и Второго Славянского конгресса в альбоме Е. Э. Трубецкой
 Материал подготовлен К. Б. Егоровой
 Ж. Верн. Письмо к П.-Ж. Этцелю. <1869>
 Публикация П. Р. Забокова
 Ч. Дарвин. Письмо к Дж. Д. Гукеру. <1875>
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 Ч. Дарвин. Письмо к Д. Форбсу. <1868>
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым.
 Г. Спенсер. Письмо к Н. К. Богушеву-Богушевскому. 1872
 Публикация Н. А. Дроздова
 Г. Спенсер. Письмо к У. Споттисвуду. 1875
 Публикация Н. А. Дроздова
 Э. Бульвер-Литтон. Письмо к Н. К. Богушеву-Богушевскому. 1872
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 В. Гюго. Письмо к Н. К. Богушеву-Богушевскому. 1873
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Г. Флобер. Записка к неизвестному. <1874>
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Р. Аткинсон. Письмо к В. С. Печерину. 1876
 Публикация Н. А. Дроздова
 М. Карлейль-Айткен. Письмо к Н. К. Богушеву-Богушевскому. 1877
 Публикация Н. А. Дроздова
 «Разговор некоего чужестранца, родом из Китайского царства, по имени называют его Чаем». <1878>
 Материал подготовлен А. В. Волковым, С. А. Лунцем
 А. Доде. Письмо к И. С. Тургеневу. <1879>
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Э. Красногорская. Письмо к А. И. Пыпину. 1881
 Публикация К. Б. Егоровой
 Е. А. Бекетова. Перевод поэмы-сказки Х. де Эспронседы «Саламанкский студент». 1881
 Материал подготовлен К. С. Корконосенко
 Г. де Мопассан. Письмо к А. Кистемекерсу. <1882>
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 Г. де Мопассан. Письмо к М. М. Стасюлевичу. 1885
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 М. Зембрих. Письмо к М. М. Иванову. 1883
 Публикация А. В. Волкова

Э.-М. де Вогюэ. Письмо к П. Д. Боборыкину. 1885
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Э.-М. де Вогюэ. Письмо к К. Р. 1887
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

О. Уайльд. Письмо к О. А. Новиковой. <1887>
Материал подготовлен М. Э. Маликовой

Л. фон Ессен. Перевод на немецкий язык стихотворения А. Н. Майкова «Весна». <1888>
Публикация М. Ю. Кореневой

Данило II Петрович-Негош. Поздравительная телеграмма к пятидесятилетнему юбилею литературной деятельности А. Н. Майкова. 1888
Публикация М. Ю. Кореневой

Дж. Кардуччи. Письмо к А. Н. Веселовскому. 1888
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

А. Н. Пыпин. Письмо к П. Дурдику. <1889>
Материал подготовлен К. Б. Егоровой

П. Виардо. Письмо к Д. В. Григоровичу. <1880-е>
Публикация П. Р. Забонова

Т. Масарик. Записка к А. Н. Пыпину. 1890
Публикация К. Е. Егоровой

А. Врзал. Письмо к А. М. Скабичевскому. 1891
Публикация К. Е. Егоровой

Э. Э. Ухтомский. «Путешествие на Восток Его Императорского Высочества Государя Наследника Цесаревича». 1890-1891
Материал подготовлен М. Ю. Кореневой

Г. Джеймс. Письмо к О. А. Новиковой. 1892
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым

Т. Гарди. Письмо к В. М. Спасской. 1892
Материал подготовлен М. Э. Маликовой

Э. Дузе. Письмо к П. И. Вейнбергу и записки на визитных карточках. 1892 *Публикация А. В. Волкова*

Д. Маккензи Уоллес. Письмо к М. М. Стасюлевичу. 1894
Публикация Н. А. Дроздова

З. Н. Гиппиус. Итальянский дневник. 1896
Публикация М. Ю. Кореневой

Д. К. Петров. Письмо к А. Н. Веселовскому. 1898
Материал подготовлен К. С. Корконосенко

Л. Белл. Письмо к Ф. Д. Батюшкову. <1898>
Публикация Н. А. Дроздова

П. Валери. Письмо к Ф. Д. Батюшкову. <1898>
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

А. Негри. Письмо к М. В. Ватсон. 1899
Публикация К. С. Корконосенко

Д. Н. Вергун. Письмо к П. А. Кулаковскому. <1900>
Публикация К. Б. Егоровой

Э. Золя. Письмо в юбилейный комитет по подготовке чествования
 П. Д. Боборыкина в связи с сорокалетием его литературной деятельности. 1900
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Ш. де Ларивьер. Письмо к А. Н. Веселовскому. 1901
Материал подготовлен П. Р. Заборовым

Р. Менендес Пидаль. Письмо к А. Н. Веселовскому. 1902
Публикация К. С. Корконосенко

Ж. Массне. Письмо к М. Баттистини. 1902
Публикация А. В. Волкова

Марк Твен. Дарственная надпись на фотографии, подаренной А. Н. Мошину. 1903

На могиле Г. де Мопассана. Фотоколлаж А. Н. Мошина. 1909
Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 М. Метерлинк. Письмо к М. А. Волошину. 1904
Материал подготовлен Л. Р. Заборовым
 Вяч. Иванов. Перевод поэмы Дж. Г. Байрона
 «Остров, или Христиан и его товарищи». Корректурa. 1905
Публикация Г. Р. Монаховой
 Дж. К. Джером. Письмо к И. Л. Леонтьеву-Щеглову. 1906
Материал подготовлен М. Э. Маликовой
 Д. Маккензи Уоллес. Письмо к И. Л. Леонтьеву-Щеглову. 1907
Публикация hi: А. Дроздова
 В.Ландовска. Письмо к Н. Ф. Соловьеву. 1907
Публикация А. В. Волкова
 М. Метерлинк. Письмо к А. Р. Кугелю. 1908
Публикация П. Р Заборова
 А. Ф. фон Фрикен. «Перед Аспросмонте. Воспоминания русского о Гарибальди». 1908
Публикация М. Ю. Кореневой /Щ»,
 Ф. Т. Маринетти. Письмо к З. А. Венгеровой. <1908>
Публикация А. В. Волкова
 Ф. Т. Маринетти, Письмо к неизвестному. <1909>
Подготовка текста А. В. Волкова, комментарий М. Ю. Кореневой
 А. Казелла. Письмо к М. А. Балакиреву. 1909
Материал подготовлен А. В. Волковым
 А. Сюарес. Письмо к М. А. Волошину. 1909
Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 А.Гурбан-Ваянский. Перевод на словацкий язык стихотворения К. Р.
 «Твоей любясь красотой...». <1909-1910>
Публикация К. Б. Егоровой
 А. де Шатобриан. Письмо к М. А. Волошину. <1911 >
Материал подготовлен П. Р Заборовым
 П. Бароха. Письмо к М. В. Аверьянову. 1911
Публикация К. С. Корконосенко
 Дж. Лондон. Письмо к И. А. Маевскому. 1911
Публикация Н. А. Дроздова
 И. А. Гриневская. «Путешествие в края солнца (о виденном, слышанном и испытанном)».
 <1911—1914>
Публикация Е. А. Митник
 Э. Цабель. Две открытки к А. А. Тихонову. 1912
Публикация М. Ю. Кореневой
 А. Паласио Вальдес. Письмо к М. В. Ватсон. 1913
Публикация К. С. Корконосенко
 Т. Масарик. Письмо к Е. А. Ляцкому. 1913
Публикация К. Б. Егоровой
 Т. Г. Х. Кейн. Письмо к В. Г. Короленко. 1914
Перевод П. Р Заборова, комментарий Н. А. Дроздова
 И. А. Гриневская. Перевод «Рыбачьих песен из Осака». <1914>
Материал подготовлен М. Ю. Кореневой
 И. А. Гриневская. «Из китайского». <1914?>
Публикация М. Ю. Кореневой
 А. А. Блок. Перевод стихотворения Й. Л. Рунеберга «Наш край».
 Беловой автограф. 1915
Материал подготовлен М. Ю. Кореневой
 А.Е. Грузинский. «Сражение со змеем. Письмо иранского богатыря сама к шаху
 Манучехру» из поэмы Фирдоуси «Шахнаме». Перевод. 1915

Материал подготовлен К. С. Корконосенко
 А.Бласко Ибаньес. Письмо к М. В. Ватсон. 1916
 Публикация К. С. Корконосенко
 А. И. Куприн. Перевод драмы Ф. Шиллера «Дон Карлос» <1919>
 Публикация М. Ю. Кореневой
 Н. С. Гумилев. Перевод драмы У. Шекспира «Фальстаф». <1919—1920>
 Материал подготовлен К. С. Корконосенко
 Чешско-русское общество в Праге. Письмо к Е. А. Ляцкому. 1921
 Публикация К. Б. Егоровой
 Т. Табидзе. «К Паоло Яшвили». 1921
 Материал подготовлен М. Ю. Кореневой
 Г. В. Шмерельсон. Перевод стихотворения Э.Толлера «О, Европа, как бедна ты...». 1924
 Публикация М. Ю. Кореневой
 Ф. Элленс. Письмо к М. А. Волошину. 1925
 Материал подготовлен П. Р Заборовым
 А. Сеговия Торрес. Записка к Л. И. Аверьяновой. 1926
 Материал подготовлен К. С. Корконосенко
 Э. Ло Гатто. Записка к Л. И. Аверьяновой. 1929
 Материал подготовлен К. С. Корконосенко
 Н. С. Тихонов. «Вечер на хуторе близь Батумки, или Вольф в горах».
 Альбом. 1929. В. И. Эрлих. Виды Армении. Фотографии. 1929
 Публикация М. Ю. Кореневой
 Р. Роллан. Письмо в издательство «Время». 1929
 Материал подготовлен П. Р. Заборовым
 Э. Ло Гатто. Письмо к Л. И. Аверьяновой. 1931
 Материал подготовлен К. С. Корконосенко
 Б. Шоу. Дарственная надпись Л. И. Аверьяновой. 1931
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым
 Извещение Е. А. Ляцкому об избрании его членом «Общества сербского языка и литературы». 1933
 Материал подготовлен К. Б. Егоровой
 Русский Пушкинский комитет в Праге. Пригласительный билет. 1937
 Материал подготовлен К. Б. Егоровой
 Извещение о похоронах К. Чапека. 1938
 Материал подготовлен К. Б. Егоровой
 Т. Табидзе. Письмо к Г. Э. Сорокину. <1933?>
 Публикация М. Ю. Кореневой
 Г. Уэллс. Дарственная надпись Л. И. Аверьяновой. 1934
 Материал подготовлен Н. А. Дроздовым ,,
 Р. Мартен дю Гар. Письмо в издательство «Время». 1934
 Публикация П. Р Заборова
 А. Жид. Письмо в издательство «Время». 1934
 Публикация М. Э. Маликовой
 А.А. Франковский. Перевод рассказа Ф. Кафки «Превращение» <1920-1930-е?>
 Публикация М. Э. Маликовой
 Т. Г. Гнедич. Фрагмент перевода поэмы Дж. Г. Байрона Дон Жуан в письме к С. К. Островской. <1951 >
 Публикация М. Э. Маликовой
 Т. Г. Гнедич. Перевод поэмы Дж. Байрона «Дон Жуан».
 <1955-1956>. Стихи. <1945>
 Публикация М. Э. Маликовой
 А.И. Петров. Дневник поездки в Англию. 1960
 Публикация М. Э. Маликовой
 П. С. Богословский. «Казахстанские фрагменты.

Материалы мемуаров о жизни в Казахстане». 1961

Публикация М. Ю. Кореневой

М. А. Шолохов. Телеграмма Дж. Стейнбеку. 1963

Публикация И. В. Аришиновой

Дж. Стейнбек. Письмо к неизвестному. 1964

Публикация И. В. Аришиновой

Из архива Е. Г. Эткинда. В. Чимишкян. Перевод на французский язык стихотворения А. К.

Толстого «Сон Попова» с правкой Е. Г. Эткинда. 1986

Публикация М. Э. Маликовой

О. Памук. Рисунок с дарственной надписью. 2009

Материал подготовлен А. С. Аврутиной

Условные сокращения

Список иллюстраций